

APEG

Association professionnelle des Educateurs/trices gradué(e)s
Berufsverband von de Sozialpädagogen

INFO

association sans but lucratif constituée le 30 mars 1999

Périodique de l'APEG

- Paraît au moins 4 fois par an -

N.: 23 FEVRIER

2005

**Vendredi, le 25 février 2005
à 19.30 heures**

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
DE L'APEG**

ART-CAFE
1, rue Beaumont
près du Théâtre des Capucins

WWW.APEG.LU

SOMMAIRE

Editorial	3
Assemblée générale	5
APEG-INFOS !!	6
Question parlementaire	7
Echo vun de Membren	9
Assurance resp. civile	10
Lettre au SEW	15
Avis aux étudiants	16
Changement d'adresse / nouveau membre	17
Presse	18
RAPPEL: PETITION	19

IMPRESSUM:

A.P.E.G.-INFO est une publication de l'A.P.E.G. a.s.b.l.

A.P.E.G. a.s.b.l.
B.P. 3071
L-1030 Luxembourg
Tél.: 56 38 37
Fax: 49 04 67
E-mail: INFO@APEG.LU

Coordinateur: BRESSLER Paul

Rédaction : BRESSLER PAUL
PLETSCH MARC
DEL GUERZO SILVIA

Internet: **WWW.APEG.LU**

IBAN LU55 1111 1571 9858 0000 (CCPL)

EDITORIAL

"SALUT BEIM "HOFFENTLECH" LESCHTEN APEG-INFO" :

Am Numm vum
Comité:

Paul Bressler

Iwwert 23 Nummere vum Apeg-Info hu mir elo a 5 Joer erausbruecht (Éditions spéciales inclus).

Et gëtt elo Zäit fir him Äddi ze soen. Dëst wëll awer net heeschen dat mir an Zukunft wëlle manner fir de Sozialpädagog do sinn.

Am Géigendeel: **Le roi est mort, vive le roi !**

Loosst iech iwwerraschen. Am Abrëll presentéiere mir iech dann "hoffentlech" eis nei Zeitung. Neie Layout an och eis Oplo wäerte mir dann eropsetzen. Fir méi staark ze gi wäerte mir d'Erzéier an engem Daachverband mat an d'Boot huelen.

Am Moment si wichteg Diskussiounen um politesche Plang um lafe wat d'Zukunft vun eiser Carrière a vun eisem Beruff betrefft:

1) Integratioun vun de Studie vum EG an der Uni Letzebuerg,
2) wéi kéint eis Roll an enger Ganzdaagsstruktur definéiert ginn (wéi kann eise Beruff an déi Projet integréiert ginn).

Et as de Moment vir eis intensiv anzesetzen. Dir kennt dem Comité Ënnerstëtzung bidden andeems Dir:

A) nach méi Ënnerschrëfte vir eis Petitioun sammelt a Leit aus ärer Frendeskrees matmotivéiert ,

B) wann dir wëllt an engem Aarbechtsgrupp deel huelen, sot eis Bescheed,

C) nach aner Beruffskollege vun der Wichtigkeet vun eiser Aarbecht ze iwwerzeechen.

Och ee Beruffsverband ka just esouvill ënnerhuele wéi Leit do sinn, déi matschaffen. Also zéckt net eis unzeruffen. All Hëllef ass Wëllkomm.

Well mir de Moment och nach un eisem **Dossier Schoul** schaffen gëtt dësen Apeg-Info méi kuerz. Den Dossier Enseignement soll nei (an al) Aarbechtsfelder fir de Sozialpädagog opweisen. Dëst ass immens wichteg grad an engem Zäit wou ëmmer méi Educateurs gradués Problemer

hunn eng nei Plaz ze fannen. a mir sinn awer och vun der Wichtigkeet
vun eiser Profession an dësem Sektor iwwerzeegt.

490 Memberen zielt d'APEG de Moment. **Ech wëll dann och
jiddwerengem vun eise Membere Merci soe fir hir Ënnerstëtzung.**
Dëst si wäit iwwer 65 % vun den eis bekannten Adresse vu
Sozialpädagogen.

Och eis Petitiouns-aktioun ass elo gläich riwwer. Ech wëll op dëser
Platz alle Leit Merci soen déi masseg Ziedelen erageschéckt hunn. Vill
Leit hunn iwwer 50 Ënnerschrëfte erageschéckt. Dat schlémmt awer
ass, dat mir vu verschiddenen eise Beruffskollege bis haut nach näischt
erageschéckt kruten. Dat hat ech mir éierlech gesoot aanescht
virgestallt viru 9 Méint wou mir déi Saach mat risegem Opwand
lancéiert hunn. **(L'union fait la force)**

Heimadder komme mir dann och direkt op den nächste Punkt ze
schwätzen. Och an der Organisatioun vum Comité gëtt et neies. Ech
wäert vu mengem Posten als Président zerécktrieden an d'Rudder
weiderginn.

ITS  **.LU**
InfoTech Solutions S.à.r.l.

**10% Discount for all
A.P.E.G. members
until 31 March 2005**



**Headed in the right
direction?**

www.its.lu

APEG
Association professionnelle des éducateurs professionnels
Berufverband von Sozialpädagogen

INFO

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE de l'A.P.E.G.

INVITATION à

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE de l'A.P.E.G.

vendredi, le 25 février 2005 à 19.30 heures
au

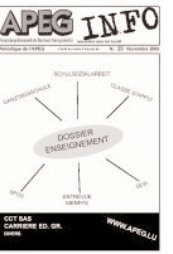
ART-CAFÉ

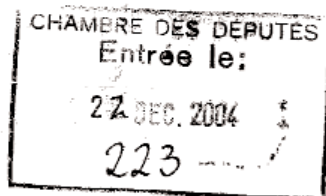
(1, rue Beaumont
près du Théâtre des Capucins)

PARTIE 1: Partie statuaire

ORDRE DU JOUR

1. Allocution du président
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Présentation et adoption du rapport d'activités
4. Rapport du trésorier
5. Rapport des réviseurs de caisse
6. Décharge du trésorier
7. Election des membres du conseil d'administration
 - a) Membres sortants:
RESIBOIS-KEMP Chantal, MOES-MEIER Christiane
 - b) Membres sortants et rééligibles:
BRESSLER Paul, DI RONCO Andrea, RICHARTZ Claude
8. Élection des réviseurs de caisse
9. Présentation du budget 2005
 - a) Fixations des cotisations 2005
 - b) Adoption du budget annuel
10. Divers
10. Verre d'amitié





Monsieur Lucien Weiler
Président de la Chambre des Députés
Luxembourg

Luxembourg, le 22 décembre 2004

Monsieur le Président,

Par la présente et conformément à l'article 75 du Règlement de la Chambre des Députés, je souhaiterais poser certaines questions concernant les études et la profession de l'éducateur gradué/l'éducatrice graduée à Monsieur François Biltgen, Ministre de l'Enseignement Supérieur.

- Existe-t-il des statistiques pouvant révéler le nombre d'éducateurs gradués et d'éducatrices graduées ayant obtenu leur diplôme, soit au Luxembourg, soit à l'étranger et bénéficiant d'une homologation ?
- Quelles priorités le ministère de l'Enseignement Supérieur entend-il accorder aux études de l'éducateur gradué et le l'éducatrice graduée au sein de l'Université de Luxembourg ?
- Qu'en est-il à l'avenir de l'offre de la formation en cours d'emploi aboutissant au diplôme de l'éducateur graduée et de l'éducatrice graduée ?

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

V. Weiler

Réponse de Monsieur le Ministre de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche à la question parlementaire n° 223 de Madame la Députée Viviane Loschetter

En réponse à la question parlementaire N° 223 de Madame la Députée Viviane Loschetter concernant les études et la profession de l'éducateur gradué/éducatrice graduée, j'ai l'honneur d'apporter les éléments de réponse suivants :

Pour ce qui est de statistiques, le tableau ci-dessous renseigne sur le nombre de diplômes d'éducateur gradué/éducatrice graduée décernés au Luxembourg et sur le nombre de diplômes étrangers homologués au Luxembourg.

Année	Nombre de diplômes décernés au Luxembourg	Nombre de diplômes allemands homologués au Luxembourg	Nombre de diplômes belges homologués au Luxembourg	Nombre de diplômes français homologués au Luxembourg
2000	71	6	35	4
2001	29	7	48	16
2002	30	5	54	7
2003	34	12	34	6
2004	35	6	35	4

Depuis l'année académique 2003/2004, la formation à l'éducateur gradué/éducatrice graduée est dispensée dans le cadre de la Faculté des Lettres, des Sciences Humaines, des Arts et des Sciences de l'Education de l'Université du Luxembourg. La totalité des cours est dispensée dans les locaux du Campus de Walferdange.

La formation à l'éducateur gradué/éducatrice graduée fera l'objet d'une refonte dont l'ampleur et le contenu seront décidés par les instances de l'Université. Il en va de même pour l'offre de formation en cours d'emploi.

ECHO VUN DE MEMBREN

Mir wëllen iech op dëser Plaz ee Forum ubidden, wou dir iech kënn matdeelen. (D'Sprooch spillt am Prinzip keng Roll.)

Hei kënn dir är Meenung matdeelen. Luef, Kritik, Roserei, Denkestéiss - dëss Plaz soll fir alles do sinn, wat iergendwéi mam Beruff vum Sozialpädagog ze dinn huet.

Iwwert wat kënn dir hei schreiwen?

**Schoul / Aarbecht / Ausbildung /
Formatiounen /**

D'Texter kënnen och anonym erageschéckt ginn, de Comité hëllt sech awer d'Fräiheet d'Texter net ze publizéieren.

A.P.E.G. a.s.b.l.

B.P. 3071

L-1030 Luxembourg

E-mail: **INFO@APEG.LU**

www.its.lu

PC SERVICE

Tél.: 83 64 20 23

Wir bieten kompetente Hilfestellung bei vielen bekannten Problemen und Fehlern, die am Rechner auftreten können:

- Internetzugang, Firewall, VPN
- Aufbau einer Netzwerklösung
- Hardware- Softwareinstallation
- Virusbefall des Rechners Spyware
- Erneuerung, Ausbau, Wartung und Reparatur ihrer EDV-Anlagen

Looking to go public?

- webdesign
- grafik design
- briefpapier
- web hosting
- logo



ITS .LU
InfoTech Solutions S.à.r.l.

Support in der Sprache ihrer Wahl (Lux., Eng., Dev., Fr.)

info@its.lu

APEG
Association professionnelle des techniciens informatiques
Berufverband aus de Informatikexperten

INFO

ASSURANCE RESPONSABILITE CIVILE

Pourquoi une assurance RC ?

Le but de l'assurance responsabilité civile est double

- a) défendre les intérêts de l'assuré dans le cas de demandes injustifiées en réparation de dommages ;
- b) dédommager, en cas de demande justifiée, le demandeur ou lésé et de préserver ainsi le patrimoine de l'assuré

Quand est-ce que ma responsabilité est- elle engagée ?

La responsabilité civile de chacun est décrite notamment aux articles 1382 à 1386 du code civil

Art. 1382 - *Tout fait quelconque de l'homme, qui cause à autrui un dommage, oblige celui par la faute duquel il est arrivé, à le réparer ;*

Art. 1383 - *Chacun est responsable du dommage qu'il a causé non seulement par son fait, mais encore par sa négligence ou par son imprudence ;*

Art. 1384 - *On est responsable non seulement du dommage que l'on cause par son propre fait, mais encore de celui qui est causé par le fait des personnes dont on doit répondre ou des choses que l'on a sous sa garde.*

Le père et la mère, en tant qu'ils exercent le droit de garde, sont solidairement responsables du dommage causé par leurs enfants mineurs habitant avec eux ;

Les maîtres et commettants, du dommage causé par leurs domestiques et préposés dans les fonctions auxquelles ils les ont employés ;

Les instituteurs et les artisans, du dommage causé par leurs élèves et apprentis, pendant le temps qu'ils sont sous leur surveillance;

La responsabilité ci-dessus a lieu, à moins que les père et mère, instituteurs et artisans, ne prouvent qu'ils n'ont pu empêcher le fait qui donne lieu à cette responsabilité.

Alors que généralement chacun prend soin d'assurer sa responsabilité civile par un contrat d'assurance approprié, nous avons constaté que, surtout dans notre métier, l'assurance contre le risque évoqué à l'art. 1384 est souvent oubliée.

PROPOSITION

Nous avons élaboré un projet où il sera possible d'assurer, à des conditions très avantageuses

- a) le risque responsabilité professionnelle**
- b) le risque responsabilité privée et familiale**
- c) les deux risques combinés.**

Les sommes assurées sont les suivantes :

pour les dommages corporels :	6.197.338,12 Euro
pour les dommages matériels :	1.239.467,62 Euro
pour les dommages immatériels:	123.946,76 Euro
pour la protection juridique	8.676,27 Euro

Il y a également moyen d'assurer la RC pour propriétaire/ gardien de chevaux

DESCRIPTION DES RISQUES COUVERTS PAR L'ASSURANCE RC



La Compagnie assure la responsabilité Civile des membres de l'APEG à raison des accidents corporels, matériels ou immatériels causés aux tiers en qualité de :

Risque A : RISQUE PROFESSIONNEL

Pendant l'exercice de leurs fonctions d'Educateur gradué pour le cas où la responsabilité civile personnelle aurait été retenue.

Risque B : RISQUE PRIVE ET FAMILIAL

- 1) La Compagnie garantit dans le cadre des conditions générales la responsabilité civile :
 - du preneur d'assurance;
 - du conjoint du preneur d'assurance;
 - de leurs enfants non-mariés vivant en communauté domestique avec eux.
 - Les enfants âgés de moins de 30 ans, résidant passagèrement ailleurs, en leur qualité d'apprenti, d'élève ou d'étudiant, sont considérés néanmoins comme vivant en communauté domestique avec le preneur d'assurance ;
 - de toutes autres personnes non-mariées qui, n'ayant pas de foyer ou logement propre, vivent en communauté domestique avec le preneur d'assurance;
 - a) de toute personne qui occasionnellement et à titre bénévole assumerait la garde de ses enfants mineurs, si la responsabilité de celle-ci était engagée, à raison de cette garde.
 - b) comme sportif (aviation, bobsleigh, boxe, catch, hockey, jiu-jitsu, judo, karaté, lutte, parachutisme et rugby exclus), pour autant que le sport ne soit pratiqué qu'à titre d'agrément ou comme amateur et non à titre professionnel, de même qu'en qualité de propriétaire et d'utilisateur de modèles réduits d'avions, avec ou sans moteur, d'un poids inférieur à 5 kg au décollage. La participation et la préparation à des courses cyclistes ou motocyclistes ne sont pas assurées;
 - c) comme conducteur (également cavalier) de chevaux ou attelages appartenant à des tiers. La responsabilité à l'égard du loueur ou du bailleur pour des dommages causés aux chevaux ou aux attelages est toujours exclue;
 - d) comme occupant, mais non comme conducteur, de n'importe quel véhicule, y compris les dommages causés en y montant ou en descendant, pour autant que cette responsabilité ne soit pas garantie par une assurance "Responsabilité Civile Auto".
- 2) Chef de famille
pour les dommages causés par les membres de sa famille dans leur vie privée exclusivement et pour autant qu'il en soit reconnu civilement

- responsable.
- 3) Maître de maison
pour les dommages causés par son personnel domestique au service de son ménage privé.
- 4) Propriétaire, usufruitier, locataire ou occupant
de l'habitation privée et des garages privés, de toute résidence secondaire occupée de façon passagère, de toute chambre d'hôtel, d'une caravane de camping, d'une tente, de la tombe familiale, ainsi que de jardins, parcs, vergers ou prairies jusqu'à 50 ares attenants à l'habitation privée du preneur d'assurance, à l'exception toutefois des dégâts causés à ces immeubles ou à ces objets.
Est exclue, à moins de convention contraire, la responsabilité civile découlant de la propriété ou de la garde de tous bois ou forêts, ainsi que la responsabilité résultant de la location à des tiers de bâtiments ou parties de bâtiments appartenant au preneur d'assurance.
La garantie s'étend à la responsabilité découlant de l'obligation contractuelle d'éclairer et de nettoyer.
La responsabilité découlant de la propriété, de la copropriété ou de la location d'ascenseurs reste exclue de l'assurance, à moins de convention contraire.
- 5) Propriétaire ou gardien d'animaux domestiques
à l'exclusion des bovidés, des chevaux, d'autres animaux de selle ou de trait, d'animaux sauvages ou domptés et en général de tous animaux détenus à des fins lucratives. Lorsque le preneur d'assurance confie pour une durée maximum d'un mois un de ces animaux domestiques à un tiers, la responsabilité civile de ce dernier pour les dégâts causés par l'animal est comprise dans l'assurance.
- 6) Propriétaire ou usager d'armes
tranchantes, d'estoc ainsi que d'armes à feu et de munitions utilisées à des fins privées à l'exclusion toutefois de la responsabilité lors de la pratique de la chasse.
- 7) Propriétaire ou usager d'appareils ménagers et de jardinage
avec ou sans force motrice servant exclusivement au ménage privé du preneur d'assurance.
- 8) Propriétaire ou usager d'installations radiophoniques ou de télévision
y compris l'antenne, mais à l'exclusion des dégâts matériels à la maison habitée par l'assuré comme propriétaire, occupant ou locataire.
- 9) Propriétaire d'une citerne à mazout
y compris les installations qui en font partie, d'un contenu maximum de 10.000 litres, servant exclusivement au chauffage de l'habitation privée du preneur d'assurance, si celui-ci se conforme aux prescriptions officielles en matière de construction, installation et contrôle périodique.

Risque C : RISQUE PROFESSIONNEL ET FAMILIAL ET PRIVE

Sont inclus les garanties décrites sous Risque A et Risque B.

Cher membre de l'APEG,

Depuis 1890, la Bâloise fait partie intégrante du paysage économique et social luxembourgeois.

Nous formons une équipe bien rodée

Bâloise Assurances Luxembourg S.A. et Bâloise Vie Luxembourg S.A. proposent aux particuliers comme aux entreprises, des solutions d'assurances complètes ainsi que des services financiers intégrés en matière de prévoyance. Entreprise de traditions, cinquième compagnie d'assurances sur le marché luxembourgeois en non - vie et neuvième compagnie d'assurances en vie, nous disposons d'un réseau de plus de 600 agents repartis dans tout le pays.

À l'écoute du client...

Notre longue expérience de la clientèle locale nous a permis et nous permettra à l'avenir d'adapter nos produits et services aux exigences des assurés. Une raison pour laquelle nous avons aujourd'hui une large clientèle particulièrement stable et fiable

.... qui met le client au centre de nos préoccupations

Chez nous, l'approche 'client' et le désir de rendre un service sont les atouts majeurs pour notre développement futur. Une philosophie où de nouveaux moyens de communication avec le client (call center, internet ...) ne vont pas concurrencer l'agent mais le compléter. Nos agents représentent les véritables piliers, et c'est grâce à nos agents que le client est au centre de nos préoccupations.

Nos employé(e)s et nos agents bénéficient du sérieux d'une compagnie internationale allié à une structure de taille humaine à Luxembourg.

4 valeurs nous tiennent particulièrement à cœur ...

- * **La qualité;** nous donnons un service-conseil d'excellence adapté aux besoins des clients ;·
- * **La transparence;** nous informons nos clients dans le respect des règles de l'entreprise ; ·
- * **Le respect;** nous écoutons activement nos clients et nous leur apportons le service le plus adapté à leur besoin; nous agissons de façon responsable ;·
- * **L'honnêteté;** nous donnons des informations correctes; nous ne prenons pas d'engagement que nous ne pouvons pas tenir.

Votre interlocuteur pour ce dossier :

Monsieur Pitt OESCH
Tél :49.19.99 / GSM 021.120168
Email : oeschp@pt.lu





Association sans but lucratif constituée le 30 mars 1999
B.P. 3071 L-1030 Luxembourg
WWW.APEGLU APEG@VO.LU

S.E.W. / OGB-L

à l'attention de
Madame Monique Adam
19, rue d'Epéray
boîte postale 2031
L-1020 Luxembourg

Luxembourg, le 2 décembre 2004

Madame,

au nom de notre association professionnelle, j'aimerais par la présente vous demander de bien vouloir nous accorder une entrevue avec une délégation du SEW.

Depuis 1999 l'A.P.E.G. a pour objet de sauvegarder les intérêts matériels et professionnels de plus de 500 membres. Tous les professionnels que nous représentons ont accompli une formation post-secondaire de trois années.

Nous aimerions vous rencontrer afin de pouvoir discuter avec vous des points suivants :

Ordre du jour :

- 1) L'éducateur gradué dans l'éducation précoce
- 2) La loi portant sur le lycée pour professions socio-éducatives (IEES) –
- 3) Le problème de notre profession concernant notre carrière
- 4) « Ganzdagsschoul »
- 5) Présentation du dossier « L'Educateur Gradué dans l'enseignement »
- 6) Divers

Dans l'espoir d'une réponse à notre demande, je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Marc Pletsch
Secrétaire général

**D'APEG huet bis elo nach keng Aentwert op eis Ufro kritt.
Mir haalen iech um laafenden.**

AVIS AUX ÉTUDIANTS

La carte de membre est gratuite pour tous les étudiants du Campus WALFERDANGE obtenant pour le diplôme d'éducateur gradué délivré par l'Université du Luxembourg.

Il suffit de remplir la fiche dans cette édition de l'APEG-INFO.

--> NOUVEAU MEMBRE

La rubrique "Données privées" est à compléter aussi précise que possible.

Dans la rubrique "**Données professionnelles**" il suffit de marquer **UNI LUX** et comme fonction: **ÉTUDIANT**.

La carte de membre vous sera transmise dans les meilleurs délais.

Le Comité des Étudiants a la possibilité de publier des articles dans l'APEG-INFO.

Veuillez nous les envoyer par e-mail à l'adresse suivante.

--> **INFO@APEG.LU**

**NOUVEAU :
L'APEG DANS LES MEDIAS SUR
WWW.APEG.LU**

CHANGEMENT D'ADRESSE / NOUVEAU MEMBRE

Veuillez utiliser cette fiche pour :

- ☐ une nouvelle adhésion à l'APEG
- ☐ nous communiquer un changement d'adresse
- ☐ nous communiquer un changement d'employeur

Par la présente je soussigné(e), déclare vouloir adhérer en tant que membre actif à l'association professionnelle des éducateurs/trices gradué(e)s asbl.

Données privées :

Titre : Mademoiselle, Madame, Monsieur (veuillez biffer ce qui ne convient pas)

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Tél. : _____ Fax : _____ GSM : _____

E-mail : _____

Date de naissance : _____

Diplôme : _____ obtenu en : _____ Ecole : _____

Données professionnelles :

Employeur : _____ Service/Institution : _____

Fonction : _____

Adresse : _____

Tél. : _____ Fax : _____ GSM : _____

E-mail : _____

Date : _____

signature : _____

--> nouveau membre :

Je paye la cotisation de 25 Euro --> (Etudiants: 0 Euro)

--> 39 Euro avec assurance responsabilité professionnelle incluse
par virement / versement au compte CCPL LU55 1111 1571 9858 0000 de
l'APEG avec la mention " cotisation 2005 "

(N.B. la carte de membre sera envoyée par voie postale dans les meilleurs délais après réception de la cotisation)

J'autorise l'APEG à enregistrer, sur support informatique, dans sa banque de données des membres, les données que j'ai fournies sur cette feuille.

Date : _____

signature : _____

Besser Argumenter fir d' Ausbildung vum Sozialpädagog op der Uni Lëtzebuerg hätte mir et och net kéinten opzielen !

Et gëtt ëmmer méi däitlech dat mir op fille Platze duerch eis Qualifikatioun kenne wertvoll Arbescht leschten.

Lucien Kerger*

**„Geld kann
man nicht essen“**



-> * **Lucien Kerger ist Dekan der Fakultät für Sprachen, Geisteswissenschaften, Kultur und Erziehungswissenschaften.**

„Wenn ich heute Leute von draußen höre, unsere Universität müsse sich in erster Linie auf Wirtschafts- und Finanzlehre sowie Rechtsstudien konzentrieren, dann habe ich ein großes Problem mit einer solchen Äußerung, weil ich sage, dass man Geld nicht essen kann. Und wenn ich jetzt den Staatschef Großherzog Henri sagen höre, dass wir ein größeres Problem mit den Selbstmorden bei Jugendlichen, ein weiteres Problem mit dem Drogen- sowie dem zu hohen Alkoholkonsum bei jungen Menschen haben, dass es in Luxemburg reichlich Erziehungsprobleme in den Familien gibt, dass hierzulande viele Menschen Probleme mit der Integration oder der luxemburgischen Sprache haben, dann wirft dies doch einige Fragen auf. Muss die Universität nicht so wie im Gesetz vorgesehen dafür Sorge tragen, dass die gesellschaftliche, kulturelle sowie wirtschaftliche Entwicklung des Landes von ihr entscheidend mitbegleitet werden kann?“

LA DISCRIMINATION DE NOTRE PROFESSION DOIT CESSER

[illegible]

DENKT W.E.G. UN EIS
PETITION UN A SCHECKT
EIS SE ZERECK !

ALL STÄMM ZIELT !!!!!

ET ASS NËT DENG SCHOLD
WANN DENG CARRIÈRE ASS
WÉI SE ASS,

**ET ASS DENG SCHOLD
WANN ET SOU BLEIFT !!**

www.its.lu

VOICE over I.P.

Tél.: 83 64 20 23

Preiswert bis gratis telefonieren, weltweit über Festnetz oder Handy, Haustelefon- oder Wunsch-Nummer. Überall unter der gleichen Nummer zu erreichen ohne zusätzliche Kosten, auch bei Auslandsaufenthalt. Auch Telefonkonferenzen sind ohne weiteres möglich. Haben Sie Verwandte, Freunde im Ausland?

Wir haben hier die günstigste Lösung

ITS  .LU

Die neue Generation der Internet-Telefone ist alltagstauglich und kinderleicht zu benutzen. Unsere Kunden telefonieren mit einem äusserlich normalen Telefon, das direkt an einem Internet-Breitbandanschluss betrieben wird.

InfoTech Solutions S.à.r.l. Tél.: 83 64 20 23



Support in der Sprache ihrer Wahl (Lux., Eng., Deu., Fr.)

info@its.lu

**ET ASS
NËT DENG SCHOLD**

WANN DENG CARRIÈRE ASS WÉI SE ASS,

**ET ASS
DENG SCHOLD
WANN ET SOU BLEIFT**

WWW.BACplus3.LU

Ensemble, faisons
avancer notre cause !!